

Session 6 Negative Spiritual Sign Trends in the Church and Society 교회와 사회 안에서 일어날 부정적인 영적 징조의 경향

I. REVIEW

복습

- A. As the darkness increases in society, so the light of God's glory will be manifested more and more. Most of the positive and negative trends that will *come in fullness* at the time of Jesus' return are *occurring now* and will *continue to increase* until He comes.

사회 안에 어둠이 증가됨에 따라, 하나님의 영광의 빛은 더욱 더 드러나게 될 것이다. 예수님의 재림의 때에 충만하게 드러나게 될 긍정적인, 그리고 부정적인 경향들은 **지금 일어나고 있고**, 이 이들은 주님이 다시 오실 때까지 계속해서 증가해나갈 것이다.

²*Behold, the darkness shall cover the earth, and deep darkness the people; but the LORD will arise over you, and His glory will be seen upon you. (Isa. 60:2)*

²보라 어둠이 땅을 덮을 것이며 캄캄함 [한글 KJV: 심한 어두움]이 만민을 가리려니와 오직 여호와께서 네 위에 임하실 것이며 그의 영광이 네 위에 나타나리니 (사 60:2)

- B. Eight times Jesus exhorted God's people to watch and pray related to the end times (Mt. 24:42; 25:13; Mk. 13:9, 33, 34, 35, 37; Lk. 21:36; Rev. 16:15; cf. 1 Thes. 5:6; 2 Tim. 4:5). He gave this exhortation so that His people would grow in understanding and strength to stand and not fall to compromise (Lk. 21:34-36). We increase our understanding of what is happening by *watching* what the prophetic scriptures say will happen in the end times and seeing them progressively unfold. Watching speaks of focused attentiveness, which is far more intentional than an occasional, curious glance at what the Bible says will happen in that hour

예수님께서서는 마지막 때와 연관되어서, 깨어있고 기도할 것에 대해 하나님의 백성들에게 8 번이나 말씀하셨다 (마 24:42; 25:13; 막 13:9, 33, 34, 35, 37; 눅 21:36; 계 16:15; 비교. 살전 5:6; 2 디모후 4:5). 그분은 이를 통해 자신의 백성들이 마지막 때를 이해하고, 강건하게 서 있어서 타협에 빠지지 않기를 원하셨다 (눅 21:34-36). 우리는 성경의 예언들이 마지막 때에 일어날 것이라고 말한 일들을 **지켜보며**, 이 일들이 점진적으로 펼쳐져 나가는 것을 목격함으로써, 지금 무슨 일이 일어나고 있는지를 더 잘 이해해나갈 수 있다. 깨어 있다는 것은 집중력을 가지고 주의를 기울이라는 말로써, 성경이 이 시간대에 일어날 것이라고 말한 일들에 대해 가끔 궁금해서 쳐다보는 것이 아니라 의도적으로 집중을 하라는 의미를 담고 있다.

³³*Take heed, watch and pray... ³⁵Watch... for you do not know when the master...is coming...*

³⁶*lest, coming suddenly, he find you sleeping. ³⁷And what I say to you, I say to all: Watch!*
(Mk. 13:33-37)

³³ 주의하라 깨어 있으라 [한글 KJV: 깨어 기도하라] ... ³⁵ 그러므로 깨어 있으라 ... 집 주인이 언제 올는지 ... 너희가 알지 못함이라 ³⁶ 그가 홀연히 와서 너희의 자는 것을 보지 않도록 하라 ³⁷ 깨어 있으라 내가 너희에게 하는 이 말은 모든 사람에게 하는 말이니라 하시니라 (막 13:33-37)

II. JESUS IDENTIFIED 12 NEGATIVE SIGN TRENDS

예수님께서 말씀하신 12 가지 부정적인 징조의 경향들

- A. Jesus gave 12 negative sign trends that will bring distress to the nations and indicate the generation of His return (Mt. 24:4-14; Lk. 21:11, 25). Matthew described nine trends; Luke added three more. They include *deception* by false christs/prophets (Mt. 24:4-5, 11, 24), *ethnic conflict* (Mt. 24:7), *economic warfare* (Mt. 24:7), *famines, pestilences, earthquakes* (Mt. 24:8), *hatred of believers* (Mt. 24:9), *relational breakdown* in society (Mt. 24:10), *lawlessness*, or a great increase in sinful behavior, rebellion, and anarchy in all spheres of society (Mt. 24:12), *fearful sights* (Lk. 21:11), *great signs in the sky* (the sun, moon, and stars) and *disturbances in the sea* (Lk. 21:11, 25).

예수님께서서는 열방에 고통을 가져오며 주님의 재림의 세대임을 가르쳐주는 12 가지 부정적인 경향들에 대해 말씀하셨다 (마 24:4-14; 눅 21:11, 25). 이는 마태복음에 9 개가 있으며, 누가복음에 3 가지가 더 있다. 이에는 거짓 그리스도들과 거짓 선지자들에 의한 **미혹** (마 24:4-5, 11, 24), **민족간의 충돌** (마 24:7), **경제적인 전쟁** (마 24:7), **기근, 전염병, 지진** (마 24:8), **성도들에 대한 미움** (마 24:9), 사회 안에서의 **관계의 붕괴** (마 24:10), **불법**, 또는 죄와 반역의 증가, 그리고 사회의 모든 영역에 생기는 무정부 상태 (마 24:12), **무서운 일들** (눅 21:11), **하늘에서 큰 징조가 보이는 것** (해와 달과 별에 영향을 끼침), 그리고 **바다 가운데 곤란한 일들**(눅 21:11:25)이 있다.

⁵“Many will come...saying, ‘I am the Christ,’ and will deceive many...⁷For nation will rise against nation [Gk. *ethnos*, or *ethnic conflict*], and kingdom against kingdom [economic warfare]. And there will be famines, pestilences, and earthquakes in various places...⁹and you will be hated by all nations for My name’s sake. ¹⁰And then many will...hate one another...¹²And because lawlessness will abound, the love of many will grow cold.” (Mt. 24:4-12)

⁵ 많은 사람이 내 이름으로 와서 이르되 나는 그리스도라 하여 많은 사람을 미혹하리라 ... ⁷ 민족이 민족을 [헬라어: 에스노스, 민족간의 충돌], 나라가 나라를 대적하여 일어나겠고 [경제적인 전쟁] 곳곳에 **기근** 과 [한글 KJV: 역병 과] **지진** 이 있으리니 ... ⁹ ... 너희가 내 이름 때문에 모든 민족에게 미움을 받으리라 ¹⁰ 그 때에 많은 사람이 ... **서로 미워하겠으며** ... ¹² **불법** 이 성하므로 많은 사람의 사랑이 식어지리라 (마 24:4-12)

¹¹“...there will be fearful sights and great signs from heaven...²⁵in the sun, in the moon, and in the stars; and on the earth distress of nations, with perplexity, the sea and the waves roaring; ²⁶men’s hearts failing them from fear and the expectation of those things...” (Lk. 21:11, 25-26)

¹¹ ... 또 무서운 일 과 하늘로부터 큰 징조들이 있으리라 ... ²⁵ 일월 성신에는 징조가 있겠고 땅에서는 민족들이 바다와 파도의 성난 소리로 인하여 혼란한 중에 곤고하리라 ²⁶ 사람들이 세상에 임할 일을 생각하고 무서워하므로 기절하리니 이는 하늘의 권능들이 흔들리겠음이라 (눅 21:11, 25-26)

- B. Some of these trends have always existed, but in the end times they will have a distinct intensity than will make headlines to such a degree that they will constitute a prophetic sign with a message from the Lord that can be discerned by the Body of Christ worldwide. Now, for the first time, most of these trends and the developments leading to sign events are happening on a global basis.

이 경향들의 일부는 항상 존재해오기도 했지만, 마지막 때에는 이 경향들은 강도가 뚜렷하게 증가해서 헤드라인 뉴스로 등장하게 될 정도가 되며, 이는 전 세계적인 그리스도의 몸이 분별할 수 있을 정도로 예언적인 징조를 이루게 될 것이다. 그리고 이와 함께 주님이 주시는 메시지도 있게 될 것이다. 현재는 역사상 처음으로 이 경향들의 대부분이 전 세계적으로 나타나며, 징조가 되는 사건들이 성취될 수 있는 환경이 조성되고 있다.

III. LAWLESSNESS WILL ABOUND (MT. 24:12)

불법이 성행할 것이요 (마 24:12)

- A. The increase of evil is a prophetic sign of the end-times. Humans will reach the highest potential for evil as sin reaches its fullest expression (Mt. 24:12; Rev. 9:21; 14:18; 17:5; 18:5; cf. Dan. 8:23).

악이 증가하는 것은 마지막 때에 나타나는 예언적인 징조이다. 악은 가장 충만한 형태로 나타나며, 인간은 가장 악한 일들을 행해나가게 될 것이다 (마 24:12; 계 9:21; 14:18; 17:5; 18:5; 비교. 단 8:23).

¹² Because lawlessness will abound, the love of many will grow cold. (Mt. 24:12)

¹² 불법이 성하므로 많은 사람의 사랑이 식어지리라 (마 24:12)

²³ In the latter time...when the transgressors have reached their fullness... (Dan. 8:23)

²³ 이 네 나라 마지막 때에 반역자들이 가득할 즈음에 한 왕이 일어나리니 ... (단 8:23)

- B. In Psalm 2, David prophesied that the nations would rise up in rage against Jesus' leadership (v. 2).

다윗은 시편 2 편에서 열방이 예수님의 리더십을 반대하며 분노하며 일어날 것이라고 예언했다 (2 절).

² The kings of the earth...and the rulers take counsel together, against the LORD...saying, ³“Let us break Their bonds in pieces and cast away Their cords from us.” (Ps. 2:2-3)

² 세상의 군왕들이 나서며 관원들이 서로 꾀하여 여호와와 그의 기름 부음 받은 자를 대적하며 ³ 우리가 그들의 맨 것을 끊고 그의 결박을 벗어버리자 하는도다 (단 2:2-3)

- C. The hostility of the rulers will be focused on seeking to remove the influence of God’s Word (v. 3) from society. They will see God’s Word in a negative light, as though it were “bonds” that enslave them and “cords” that bind them to His morality and His righteous ways. We see an acceleration of attack against God’s commands, seeking to remove all moral boundaries from society.

통치자들의 적대감은 사회로부터 하나님의 말씀의 영향력을 제거하는 데에 초점을 맞출 것이다 (3 절). 그들은 하나님의 말씀을 부정적인 시각으로 볼 것이며, 이를 마치 그들을 노예처럼 만드는 “맨 것”으로 보며, 그들은 이것이 그들을 하나님의 도덕이나 의로운 길에 묶는 “결박”처럼 볼 것이다. 우리는 하나님의 명령들에 대한 공격이 가속화되고 있는 것을 보고 있으며, 사회로부터 모든 도덕적인 경계선을 허물어버리려는 시도들을 보고 있다.

- D. The chief sins embraced in that hour will be murder, sorcery, immorality, and theft (Rev 9:21).

이 시간대에 행해지는 주된 죄들은 살인과 복술, 음행과 도둑질이 될 것이다 (9:21).

²¹*They did not repent of their murders...sorceries...sexual immorality or thefts. (Rev. 9:21)*

²¹ 또 그 살인 과 복술 과 음행 과 도둑질 을 회개하지 아니하더라 (계 9:21)

1. **Murder:** Will be a primary sin on earth (Rev. 6:9-11; 7:13-14; 9:21; 13:7, 10; 16:6; 17:6; 18:24; 9:2; cf. Dan. 7:21, 25; 8:24; 11:33-35; 12:7, 10; Mk. 13:12-13; 2 Tim. 3:3 [brutal])

살인: 이는 지구상에 나타나는 주요한 죄가 될 것이다 (계 6:9-11; 7:13-14; 9:21; 13:7, 10; 16:6; 17:6; 18:24; 9:2; 비교. 단 7:21, 25; 8:24; 11:33-35; 12:7, 10; 막 13:12-13; 딤후 3:3 [사나우며])

2. **Sorceries:** Occult and demon worship will abound (Rev. 13:4, 8, 12-15; 14:11; 16:13-14; 18:23).

복술(마술): 주술과 악한 영을 숭배하는 것이 넘쳐나게 될 것이다 (계 13:4, 8, 12-15; 14:11; 16:13-14; 18:23).

3. **Immorality:** Sexual perversion will increase greatly (Rev. 9:20-21; 16:13; 17:2; 18:3; 19:2).

음행: 성적인 타락은 크게 증가하게 될 것이다 (계 9:20-21; 16:13; 17:2; 18:3; 19:2).

4. **Theft:** legislation and persecution motivated by theft (Nazis used laws to steal property)

도둑질: 도둑질을 위해 법을 제정하거나 핍박하는 일이 생길 것이다 (나치는 사람들의 재산을 빼앗기 위해 법을 사용했다).

- E. Paul prophesied a great increase of wickedness and selfishness in the end times (2 Tim. 3:1-5). Self-centered narcissism will dominate the culture. People will lack self-control and be brutal. The distinguishing characteristic is being “lovers of pleasure, not lovers of God” (3:4).

바울은 마지막 때에 악한 일과 이기적인 경향이 크게 증가할 것을 예언했다 (딤후 3:1-5). 문화 가운데는 자신에게 초점이 맞춰진 나르시즘이 지배적으로 나타날 것이며, 사람들은 절제하지 못하며 잔인해질 것이다. 특징적인 부분은 “하나님을 사랑하기보다, 쾌락을 사랑하게 되는 일”이다 (3:4).

¹*But know this, that in the last days perilous times will come: ²For men will be lovers of themselves, lovers of money, boasters, proud, blasphemers, disobedient to parents, unthankful, unholy, ³unloving, unforgiving, slanderers, without self-control, brutal, despisers of good, ⁴traitors, headstrong, haughty, lovers of pleasure rather than lovers of God... (2 Tim. 3:1-4)*

¹ 너는 이것을 알라 말세에 고통하는 때가 이르러 ² 사람들이 자기를 사랑하며 돈을 사랑하며 자랑하며 교만하며 비방하며 부모를 거역하며 감사하지 아니하며 거룩하지 아니하며 ³ 무정하며 원통함을 풀지 아니하며 모함하며 절제하지 못하며 사나우며 선한 것을 좋아하지 아니하며 ⁴ 배신하며 조급하며 자만하며 쾌락을 사랑하기를 하나님 사랑하는 것보다 더하며 (딤후 3:1-4)

- F. Sound doctrine teaches obedience and allegiance to Jesus; thus it requires endurance. To *turn the ear away* means that people will no longer desire to hear what God intended in various passages.

성경적으로 건강한 교리는 예수님에 대해 충성되게 사는 것과 순종에 대해 가르친다. 그리고 이에 따라 인내를 가르친다. 그 귀를 진리에서 돌이킨다는 것은 사람들이 더 이상 하나님께서 많은 구절들을 통해 말씀하신 것들을 듣기를 원하지 않음을 의미한다.

³*For the time will come when they will not endure sound doctrine, but according to their own desires, because they have itching ears, they will heap up for themselves teachers;* ⁴*and they will turn their ears away from the truth...* ⁵*But you be watchful in all things... (2 Tim. 4:3-5)*

³ 때가 이르러니 사람이 바른 교훈을 받지 아니하며 귀가 가려워서 자기의 사욕을 따를 스승을 많이 두고 ⁴ 또 그 귀를 진리에서 돌이켜 ... ⁵ 그러나 너는 모든 일에 신중하여 [한글 KJV: 정신을 차리고] ... (딤후 4:3-5)

IV. THE DAYS OF NOAH (VIOLENCE) AND THE DAYS OF LOT (IMMORALITY)

노아의 때 (폭력), 그리고 롯의 때 (음행)

- A. Jesus compared the generation of His return to the days of Noah and the days of Lot (Lk. 17:26, 28). Violence and immorality often occur together.

예수님께서서는 자신이 재림하시는 세대를 노아의 때와 롯의 때에 비교하셨다 (눅 17:26, 28). 폭력과 음행은 종종 함께 일어난다.

²⁶*As it was in the days of Noah, so it will be also in the days of the Son of Man...* ²⁸*Likewise as it was also in the days of Lot: they ate, they drank, they bought, they sold...* (Lk. 17:26-28)

²⁶ 노아의 때 에 된 것과 같이 인자의 때에도 그러하리라 ... ²⁸ 또 롯의 때 와 같으리니 사람들이 먹고 마시고 사고 팔고 심고 집을 짓더니 (눅 17:26-28)

B. **The days of Noah:** Those days were characterized by great violence (Gen. 6:11-13).

노아의 때: 노아의 때의 특징은 포악함이 컸던 것을 들 수 있다 (창 6:11-13).

¹²God looked upon the earth...it was corrupt; for all flesh had corrupted their way on the earth. ¹³God said to Noah, "The end of all flesh has come before Me, for the earth is filled with violence... (Gen. 6:12-13)

¹²하나님이 보신즉 땅이 부패하였으니 이는 땅에서 모든 혈육 있는 자의 행위가 부패함이었더라 ¹³하나님이 노아에게 이르시되 모든 혈육 있는 자의 포악함이 땅에 가득하므로 ... (창 6:12-13)

1. The last hundred years or so has been the most violent time in history—42 million deaths as a result of combat plus 83 million deaths associated with genocide (ethnic cleansing) and tyranny (44 million died related to government-induced starvation). Violence includes terrorism, wars, genocide, civil disorder, abortion, domestic violence, and human trafficking.

지난 100 여년은 인류 역사상 가장 폭력이 가득한 시간대였다. 전투로 인해 4 천 2 백만명이 죽었고, 인종 청소(집단 학살)와 독재 정치에 의해 8 천 3 백만명이 죽었다 (정부의 의도에 의해 굶어 죽은 사람들의 수는 4 천 4 백만명). 폭력의 종류는 테러, 전쟁, 인종 청소, 시민들의 소요사태, 낙태, 가정 폭력, 인신 매매 등을 들 수 있다.

2. **Ethnic conflict:** The ethnic wars in Cambodia, Albania, Rwanda, Bosnia, Kosovo, and Sudan along with Stalin’s purges, and China’s Cultural Revolution exceeded 150 million deaths.

민족간의 충돌: 캄보디아, 알바니아, 르완다, 보스니아, 코소보, 수단에서 일어난 민족간의 전쟁, 스탈린의 숙청, 중국의 문화 혁명으로 인해서 1 억 5 천만이 넘는 사람들이 죽었다.

3. **War:** An unprecedented escalation of war in the twentieth century made it the bloodiest time in history (with well over 100 million people killed). Since World War II, over 150 major wars have occurred with a death toll of over 25 million people.

전쟁: 20 세기에 있었던 전례 없던 전쟁의 증가는 이 때를 역사에서 가장 많이 피를 흘린 때로 만들어버렸다 (1 억이 훨씬 넘는 사람들이 죽었다). 제 2 차 세계 대전 이후로, 150 개가 넘는 중대한 전쟁들이 일어났으며, 이로 인해 2 천 5 백만명의 사람들이 사망했다.

4. **Terrorism:** The militant Islamic leaders have targeted Israel, the USA, and Western Europe.

테러: 군사적 이슬람의 지도자들은 이스라엘, 미국, 그리고 서유럽을 타겟으로 삼았다.

5. **Abortion:** There are 50 million abortions worldwide each year (over 100,000 per day). The abortion pill will cause this number to increase. In the USA, over 60 million babies have been aborted since 1973. Over 1.5 million babies are aborted per year (4,000 per day) in the US. Estimates of the total number of abortions worldwide (1920-2000) are well over 500 million.¹

낙태: 매년 전 세계에서는 5 천만건의 낙태가 행해지고 있다 (하루에 10 만건이 넘는 숫자). 그리고 낙태 알약으로 인해 이 숫자는 더욱 늘어나게 될 것이다. 미국에서는 1973 년 이래 6 천만명이 넘는 아기들이 낙태되었으며, 미국에서만 매년 150 만명의 아기들이 낙태되고 있다 (하루에 4,000 명). 전 세계적으로 1920-2000 년 사이에 낙태된 전체 아기의 숫자는 5 억명을 넘어선다.

6. **Human Trafficking:** Biblical prophecy describes slavery or human trafficking as a predominant sin in the end times (Rev. 18:13; cf. Joel 3:3). There are currently 35 million slaves on the earth. It is growing at a rate of nearly 5 million per year. Over 80% of human trafficking victims are female and children, forced into the rapidly growing sex trade that generates over \$40 billion per year.

인신 매매: 성경은 마지막 때에 인간 노예나 인신 매매의 죄가 두드러질 것이라고 예언하고 있다 (계 18:13; 비교. 율 3:3). 현재 지구상에서는 3 천 5 백만명의 인간 노예가 존재하고 있으며, 이는 매년 5 백만명 가까이 늘고 있는 추세이다. 인신 매매 희생자의 80% 이상이 여성과 아이들이며 강제로 성 매매에 끌려가며, 이 성 매매는 매년 4 백억 달러(48 조원)이상의 돈을 만들어내며 빠르게 커가고 있다.

¹¹“*And the merchants of the earth will weep...for no one buys their merchandise anymore: ¹²merchandise of gold... ¹³cattle and sheep...and bodies and souls of men. (Rev. 18:11-13)*

¹¹ 땅의 상인들이 그를 위하여 울고 애통하는 것은 다시 그들의 상품 을 사는 자가 없음이라 ¹² 그 상품은 금과 ... ¹³ 계피와 향료와 ... 종들과[한글 KJV: 노예들과] 사람의 영혼들이라 (계 18:11-13)

³*They have...given a boy as payment for a harlot, and sold a girl for wine...(Joel 3:3)*

³ 또 제비 뽑아 내 백성을 끌어 가서 소년을 기생과 바꾸며 소녀를 술과 바꾸어 마셨음이니라 (율 3:3)

- C. **The days of Lot:** Those days were characterized by great immorality (Gen. 19).

롯의 때: 롯의 때의 특징은 큰 음행으로 들 수 있다 (창 19 장).

¹ “Deaths by Mass Unpleasantness: Estimated Totals for the Entire 20th Century.” Historical Atlas of the Twentieth Century Website

1. Biblical prophecy describes immorality greatly increasing in the end times (Rev. 9:21; 14:8; 17:1-4; 18:2-4, 9-10; 19:2; 21:8). This is seen in many ways.

성경의 예언은 음행이 마지막 때에 크게 증가할 것이라고 말하고 있으며, (계 9:21; 14:8; 17:1-4; 18:2-4, 9-10; 19:2; 21:8), 이는 우리가 여러 가지 방면으로 목격하고 있다.

2. **Pornography:** Over \$100 billion is spent annually on pornography worldwide—with 5 million pornographic websites that consist of over 500 million pages. The pornography industry is larger than the revenues of the top technology companies combined, including Microsoft, Google, Amazon, Ebay, Yahoo!, Apple, Netflix, and Earthlink.

포르노: 매년, 전세계적으로는 포르노를 보기 위해 1 천억달러 (120 조원)가 넘는 돈이 사용되고 있다. 웹사이트만 해도 5 백만개가 되며, 총 웹사이트 페이지 숫자는 5 억개가 넘는다. 포르노 산업은 세계적으로 우수한 첨단 기업들, 즉 마이크로 소프트, 구글, 아마존, 이베이, 야후, 애플, 넷플릭스, 어스링크 등의 수익을 다 합친 것보다 더 많은 수익을 내고 있다.

- a. In every second of every day, over 30,000 internet users view pornography. These numbers are rapidly increasing worldwide.

하루에 매 1 초마다, 30,000 명이 넘는 인터넷 사용자들이 포르노를 보고 있으며, 이 숫자는 전세계적으로 빠르게 증가하고 있다.

- b. Every 39 minutes a new pornographic movie is being created in the United States.

미국에서는 매 39 분마다 새로운 포르노 영화가 만들어지고 있다.

- c. There are 68 million daily pornographic search engine requests and nearly 3 billion pornographic emails sent daily.

매일마다 인터넷에서 포르노를 검색하는 숫자는 6 천 8 백만 건에 이르며, 매일 30 억개의 포르노 관련 이메일이 뿌려지고 있다.

- d. The average age of first internet exposure to pornography is 11 years old; over 80% of all 15-17 year olds have had multiple exposures to it; over 90% of all 8-16 year-olds have viewed some pornography online—most often while doing homework.

포르노에 처음 노출되는 평균 나이는 11 살이며, 15-17 살 사이의 청년들 80% 이상은 포르노에 여러 번 노출되었다. 그리고 모든 8-16 살의 90% 이상은 인터넷으로 포르노를 조금이라도 본 적이 있으며, 대부분 숙제를 하다가 보게 된다.

3. Holograms and virtual reality will enable people to experience far more sexual perversion.

사람들은 홀로그램과 가상 현실로 인해 더 많은 성적인 타락을 경험하게 될 것이다.

4. **Forbidding marriage:** Paul prophesied that the institution of marriage would be outlawed in various places in the end-times (1 Tim 4:3). There is currently an assault on the definition and institution of marriage itself from activist homosexuals seeking to redefine marriage legally.

혼인을 금함: 바울은 마지막 때에 결혼 제도가 여러 곳에서 불법이 될 것을 예언했다 (딤후 4:3). 지금 동성애 활동가들은 결혼을 법적으로 다시 정의하려고 하고 있으며, 이로 인해 결혼의 정의와 제도는 공격을 받고 있다.

¹*Now the Spirit expressly says that in latter times some will depart from the faith, giving heed to deceiving spirits and doctrines of demons, ²speaking lies in hypocrisy, having their own conscience seared with a hot iron, ³forbidding to marry... (1 Tim. 4:1-3)*

¹ 그러나 성령이 밝히 말씀하시기를 후일에 어떤 사람들이 믿음에서 떠나 미혹하는 영과 귀신의 가르침을 따르리라 하셨으니 ² 자기 양심이 화인을 맞아서 외식함으로 거짓말하는 자들이라 ³ 혼인을 금하고 ... (딤후 4:1-3)

5. **Breakdown of the family:** The divorce rate is exploding worldwide (in the US it is 50%). Jesus prophesied that family members would betray one another (Mt. 24:10).

가정의 붕괴: 이혼율은 전 세계적으로 폭발적으로 증가하고 있다 (미국은 이혼율이 50%이다). 예수님께서서는 가정의 구성원들이 서로를 배신하게 될 것을 예언하셨다 (마 24:10).

¹⁰*Then many will be offended, will betray one another, and will hate one another. (Mt. 24:10)*

¹⁰ 그 때에 많은 사람이 실족하게 되어 서로 잡아 주고 [KJV 흠정역: 서로 배반하여 넘겨주며] 서로 미워하겠으며 (마 24:10)

6. The Center for Disease Control and Prevention website reported in 2006 that there were almost 20 million new sexually transmitted diseases and infections occurring each year. Cases of three nationally notifiable STDs – chlamydia, gonorrhea, and syphilis – have increased for the first time since 2006, according to data published by the Centers for Disease Control and Prevention in the 2014 STD Surveillance Report, one by as much as 15%.

미국의 질병 관리 & 예방 센터 홈페이지의 2006 년 보고에 따르면, 성적 접촉으로 인해 생기는 질병이나 감염 사례는 매년 2 천만건에 가깝다고 한다. 이들이 2014 년에 작성한, 국가에 신고해야 하는 3 가지性病 (STD, 클라미디아-성기 감염-, 임질, 매독)에 대한 보고서에 따르면, 이 질병들은 2006 년 이후로 처음으로 증가세(15% 가까이)를 보이기 시작했다고 한다.

7. Tony Perkins spoke about Obama's “cultural time bombs” as destroying America morally and culturally (Feb. 2016). He warned about the imminent cultural and moral demise of the USA.

토니 퍼킨스는 오바마 정부의 “문화 시한 폭탄”이 미국을 도덕적, 문화적으로 파괴할 것이라고 언급했다 (2016 년 2 월). 그는 미국에 문화와 도덕의 죽음이 임박했음을 경고했다.

V. PERSECUTION AGAINST BELIEVERS

성도들에 대한 핍박

- A. Jesus prophesied that true believers will be hated in all nations of the earth (Mt. 24:9).

예수님께서서는 참된 성도들이 마지막 때에 온 땅에서 미움을 받을 것을 예언했다 (마 24:9).

⁹*Then they will deliver you up to tribulation and kill you, and you will be hated by all nations for My name’s sake. (Mt. 24:9)*

⁹ 그 때에 사람들이 너희를 환난에 넘겨 주겠으며 너희를 죽이리니 너희가 내 이름 때문에 모든 민족에게 미움을 받으리라 (마 24:9)

- B. **Martyrdom:** The amount of persecution will be unique in the generation in which Jesus returns (Dan. 7:21, 25; 8:24; 11:33-35; 12:7, 10; Rev. 6:9-11; 7:9, 14; 9:21; 11:7; 13:7, 15; 16:5-7; 17:6; 18:24; 19:2; cf. Mt. 10:21-22, 28; 24:9; Lk. 12:4-7; 21:16-19). According to the *World Christian Encyclopedia* (2001), the number of martyrs recorded over 1,900 years of church history was nearly 25 million. In the 20th century alone, there were over 45 million martyrs.

순교: 예수님의 재림의 세대에는 전에 없던 핍박이 일어나게 될 것이다 (단 7:21, 25; 8:24; 11:33-35; 12:7, 10; 계 6:9-11; 7:9, 14; 9:21; 11:7; 13:7, 15; 16:5-7; 17:6; 18:24; 19:2; 비교. 마 10:21-22, 28; 24:9; 눅 12:4-7; 21:16-19). 세계 기독교 백과 사전(*World Christian Encyclopedia*, 2001)에 따르면 1,900 년 동안의 교회사 동안의 순교자의 수는 2 천 5 백만명이라고 한다. 그러나 지난 1 세기인 20 세기에만 4 천 5 백만명의 순교자가 있었다.

⁹*When He opened the fifth seal, I saw...those who had been slain for the word of God...*

¹⁰*They cried...saying, “How long, O Lord, holy and true, until You judge and avenge our blood...?”¹¹ ...it was said to them that they should rest...until both the number of their fellow servants and their brethren, who would be killed as they were, was completed. (Rev. 6:9-11)*

⁹ 다섯째 인을 떼실 때에 내가 보니 하나님의 말씀과 그들이 가진 증거로 말미암아 죽임을 당한 영혼들이 제단 아래에 있어 ¹⁰ 큰 소리로 불러 이르되 거룩하고 참되신 대주재여 땅에 거하는 자들을 심판하여 우리 피를 갚아 주지 아니하시기를 어느 때까지 하시려 하나이까 하니 ¹¹ ... 아직 잠시 동안 쉬되 그들의 동무 종들과 형제들도 자기처럼 죽임을 당하여 그 수가 차기까지 하라 하시더라 (계 6:9-11)

- C. I do not believe the majority of believers will be martyred, but each will face the possibility and have to decide if they will stand for Jesus. This will have a sanctifying effect on many believers.

나는 성도의 대다수가 순교를 당할 것이라고 믿지 않는다. 그러나 각 성도들은 순교 당할 가능성에 직면하게 될 것이며, 예수님 편에 설지를 결정해야만 하는 상황에 놓이게 될 것이다. 이로 인해 많은 성도들은 정결하게 될 것이다.

³³“*They shall fall by sword...* ³⁵*Some of those of understanding shall fall [martyrdom], to refine them, purify them, and make them white, until the time of the end.” (Dan. 11:33-35)*

³³ ... 그들이 칼날과 불꽃과 사로잡힘과 약탈을 당하여 여러 날 동안 몰락하리라 ... ³⁵ 또 그들 중 지혜로운 자 몇 사람이 몰락하여 [순교] 무리 중에서 연단을 받아 정결하게 되며 희게 되어 마지막 때까지 이르게 하리니 ... (단 11:33-35)

- D. *Anti-Semitism*: The Hebrew prophets foretold that Jerusalem would be persecuted by all the nations and be at the center of world controversy (Zech. 12:3, 9; 14:1-3; cf. Joel 3:2, 12; Zeph. 3:8). They also prophesied a significant increase of Arab hostility against Israel (Ezek. 35:1-15; Joel 3:1-7).

반 유대주의: 유대인 선지자들은 예루살렘이 모든 열방들에 의해 핍박을 받게 될 것이며, 전 세계의 논란의 중심이 될 것이라고 예언했다 (슥 12:3, 9; 14:1-3; 비교. 율 3:2, 12; 습 3:8). 그들은 또한 이스라엘을 향한 아랍의 적대감이 뚜렷하게 증가할 것을 예언했다 (겔 35:1-15; 율 3:1-7).

²*I will gather all the nations to battle against Jerusalem; the city shall be taken...Half of the city shall go into captivity, but the remnant...shall not be cut off from the city. (Zech. 14:2)*

² 내가 이방 나라들을 모아 예루살렘과 싸우게 하리니 성읍이 함락되며 가옥이 약탈되며 부녀가 욕을 당하며 성읍 백성이 절반이나 사로잡혀 가려니와 남은 백성은 성읍에서 끊어지지 아니하리라 (슥 14:2)

VI. FALLING AWAY FROM THE FAITH

믿음에서 떠나감, 배교

- A. Jesus and Paul prophesied about a falling away from the faith in the end times. This prophetic word is one of the greatest challenges facing the Church at this hour (Mt. 24:9-13; 2 Thes. 2:3; 1 Tim. 4:1-2; 2 Tim. 3:1-7; 4:3-5; 2 Pet. 2:1-3). A “doctrine of demons” is a teaching inspired by a demon.

예수님과 사도 바울은 마지막 때에 배교가 일어날 것을 예언했다. 이 예언은 지금 시대의 교회가 직면하고 있는 가장 큰 도전 중의 하나이다 (마 24:9-13; 살후 2:3; 딤후 4:1-2; 딤후 3:1-7; 4:3-5; 벨후 2:1-3). “귀신의 가르침”은 악한 영의 영향을 받은 가르침을 말한다.

¹*Now the Spirit expressly says that in latter times some will depart from the faith, giving heed to deceiving spirits and doctrines of demons... (1 Tim. 4:1)*

¹ 그러나 성령이 밝히 말씀하시기를 후일에 어떤 사람들이 믿음에서 떠나 미혹하는 영과 귀신의 가르침을 따르리라 하셨으니 (딤후 4:1)

- B. Paul highlighted two prophetic signs to indicate the time of Jesus' coming—a falling away from the faith combined with the revealing of the Antichrist on the world stage.

바울은 예수님의 재림의 때를 알리는 두 가지 예언적인 징조를 강조했다. 이는 믿음에서 떠나는 배교의 일이 적그리스도가 전 세계적인 무대에 등장하는 일과 함께 나타나는 것이다.

³*Let no one deceive you by any means; for that Day [Jesus' coming] will not come unless the falling away comes first, and the man of sin [Antichrist] is revealed... (2 Thes. 2:3)*

³ 누가 어떻게 하여도 너희가 미혹되지 말라 먼저 배교하는 일이 있고 저 불법의 사람 [적그리스도] 곧 멸망의 아들이 나타나기 전에는 그 날 [예수님의 재림]이 이르지 아니하리니 (살후 2:3)

- C. Jesus prophesied about an increased deception in the end times (Mt. 24:9-13). There is a trend in every denomination related to an increase of doctrine and practice that contradicts the Scripture. Many ministries are currently denying the Scripture as the final authority of doctrine and practice. There is a significant increase of ministries denying the deity of Christ, His death as the only means of salvation, and the reality of hell, as well as ordaining homosexuals and supporting gay marriage.

예수님께서서는 마지막 때에 미혹이 증가할 것을 예언하셨다 (마 24:9-13). 모든 교단 안에는 성경 말씀과 맞지 않는 교리와 가르침이 증가하는 경향이 나타나고 있다. 또한 많은 사역 단체들은 현재 성경을 그들의 교리와 실천의 최종적인 권위로 인정하지 않고 있다. 사역 단체들 가운데 그리스도의 신성을 부인하거나, 그분의 죽으심이 구원의 유일한 길인 것을 부인, 또는 지옥이 실제로 존재함을 부인하는 일들, 그리고 동성애자에게 안수를 주거나 동성애 결혼을 지지하는 일들이 크게 증가하고 있다.

⁴*“Take heed that no one deceives you. ⁵For many will come in My name...and will deceive many...¹¹Then many false prophets will rise up and deceive many... (Mt. 24:4-5, 11)*

⁴ ... 너희가 사람의 미혹을 받지 않도록 주의하라 ⁵ 많은 사람이 내 이름으로 와서 이르되 나는 그리스도라 하여 많은 사람을 미혹하리라 ... ¹¹ 거짓 선지자가 많이 일어나 많은 사람을 미혹하겠으며 (마 24:4-5, 11)

- D. Allegiance to Jesus and loving the truth are primary issues in the end times (2 Thes. 2:10). The body of Christ is to greatly value the dignity of all people and honor their religious liberties. Yet we are not willing to let them go to hell by refusing to love them in telling them the truth about Jesus.

마지막 때에는 예수님께 충성된 삶을 살며, 진리를 사랑하는 일이 핵심적인 문제가 될 것이다 (살후 2:10). 그리스도의 몸은 모든 사람들의 존엄성과 그들의 종교적인 자유를 존중해야 한다. 그러나 우리는 그들에게 예수님에 대한 진리를 말함으로 그들을 사랑하는 일을 하지 않음으로, 그들이 지옥으로 가게 내버려두는 것을 원치 않는다.

VII. THE MOVE TOWARD A ONE-WORLD RELIGION

하나의 세계 종교를 향한 움직임

- A. One part of Satan’s end-time plan is for him and the Antichrist to be worshiped by all nations.

사단의 마지막 때의 계획의 하나는 사단 자신과 적그리스도가 모든 열방으로부터 경배를 받는 부분이다.

⁴*They worshiped the Dragon [Satan]...and the Beast [Antichrist], saying, “Who is like the Beast?”...⁸All who dwell on the earth will worship him [Antichrist]... (Rev. 13:4-8)*

⁴ ... 용[사단]에게 경배하며 짐승[적그리스도]에게 경배하여 이르되 누가 이 짐승과 같으냐 ... ⁸ ... 이 땅에 사는 자들은 다 그 짐승[적그리스도]에게 경배하리라 (계 13:4-8)

- B. There are two stages in Satan’s plan to be worshiped by all. He knows that it is too big a step for those with a religious heritage (Christian, Muslim, Hindu, Jewish, etc.) to suddenly become Satan worshipers. Thus he will first deceive them into joining a worldwide religion of tolerance, without absolutes, that teaches that all religions lead to salvation. This is often referred to as the *harlot Babylon one-world religion*. The growing movement toward a one-world religion will lead to this.

사단이 모든 사람들로부터 경배를 받는 것을 향한 계획은 두 단계로 되어 있다. 사단은 종교적인 유업을 이미 가진 이들(그리스도인, 무슬림, 힌두, 유대인 등)이 갑자기 사단을 숭배하는 일이 쉽지 않다는 것을 알고 있다. 따라서 그는 먼저 이들을 속여 모든 종교에 구원이 있다고 가르치며, 절대성이 결여된, 전 세계적인 관용의 종교에 참여하게 할 것이다. 이는 **음녀 바벨론의 세계 종교**로도 불린다. 증가하고 있는 하나의 세계 종교를 세우기 위해 운동들은 이 일을 이끌 것이다.

¹*“Come, I will show you the judgment of the great harlot who sits on many waters, ² with whom the kings of the earth committed fornication, and the inhabitants of the earth were made drunk with the wine of her fornication”...⁴*The woman was arrayed in purple and scarlet, and adorned with gold...having in her hand a golden cup full of abominations and the filthiness of her fornication.* ⁵*On her forehead a name was written: MYSTERY, BABYLON THE GREAT, the mother of harlots...* ⁶*I saw the woman, drunk with the blood of the saints...* (Rev. 17:1-6)*

¹ ... 이리로 오라 많은 물 위에 앉은 큰 음녀가 받을 심판을 네게 보이리라 ² 땅의 임금들도 그와 더불어 음행하였고 땅에 사는 자들도 그 음행의 포도주에 취하였다 하고 ... ⁴ 그 여자는 자주 빛과 붉은 빛 옷을 입고 금과 보석과 진주로 꾸미고 손에 금 잔을 가졌는데 가중한 물건과 그의 음행의 더러운 것들이 가득하더라 ⁵ 그의 이마에 이름이 기록되었으니 비밀이라, 큰 바벨론이라, 땅의 음녀들과 가중한 것들의 어미라 하였더라 ⁶ 또 내가 보매 이 여자가 성도들의 피와 예수의 증인들의 피에 취한지라 ... (계 17:1-6)

- C. Spiritual harlotry is synonymous with idolatry and false religion (1 Cor. 10:20-21; cf. 1 Chr. 5:25; Ezek. 23:37; Hos. 4:12-13). Idolatry was usually combined with immorality (orgies), drugs, demonic rituals, and the sacrifice of animals or humans. To be guilty of harlotry requires that her followers once claimed to have had a relationship with the true God.

영적인 음행은 우상 숭배와 거짓 종교와 같은 것을 말한다 (고전 10:20-21; 비교. 대상 5:25; 겔 23:37; 호 4:12-13). 우상 숭배는 일반적으로 음행 (난잡한 잔치), 마약, 악마 의식, 동물이나 인간 제사와 같은 일과 함께 일어난다. 영적인 음행이라는 것이 성립하려면, 이 사람은 한 때 하나님과의 관계를 가졌던 이였어야 한다.

- D. The voluntary harlot religion will be replaced by a mandatory Antichrist religion. First, people will voluntarily join the *harlot Babylon* one-world religion of tolerance (Rev. 17). Second, all will be forced to be Satan worshipers in the *Antichrist religion* (Rev. 13:4, 8, 15).

자발적인 음녀 종교는 강제적인 적그리스도 종교로 교체될 것이다. 먼저, 사람들은 음녀 바벨론의 전 세계적인 관용의 종교에 자발적으로 참여할 것이며 (계 17 장), 그 다음에 모든 이들은 적그리스도 종교 안에서 사단을 숭배하도록 강요받을 것이다 (계 13:4, 8, 15).